

EDITORIAL



Embracing New Horizons: Join the Alliance Française de Pune in 2025

As we step into 2025, the Alliance Française de Pune continues to shine as a beacon of Indo-French collaboration, cultural exchange, and educational excellence. With a rich history steeped in tradition and a vision firmly focused on the future, this year marks a new chapter in our mission to connect Pune's vibrant city with the diverse and dynamic world of the Francophonie.

This year, we are introducing:

- Immersive Cultural Experiences: With our enhanced virtual reality modules and a library enriched with films, books, interactive resources, and a rich and diverse annual cultural program, every moment spent at the Alliance transports you to the heart of Francophone culture.
- Exciting New Spaces: Our branches in Balewadi and Rubika NIBM Road are becoming hubs for French learners and enthusiasts. In 2025, we plan to further expand our presence in Pune and its surroundings, ensuring the Alliance is accessible to everyone.
- Workshops and Programs Designed to Multiply Opportunities: To support the goal of welcoming 30,000 Indian students to France by 2030, we continue to offer fast-track French courses, cultural adaptation modules, and personalized workshops so every student and traveler feels at home in the Francophone world. We also collaborate with local French and Indian companies to maximize professional opportunities.

Indeed, the Alliance Française de Pune is more than a language institute. It is a vibrant community where art, gastronomy, opportunity, and intellectual curiosity converge. This year, our public art projects, including new augmented reality exhibitions and artistic collaborations, will transform Pune into a living canvas, celebrating the unity in diversity that defines both India and France.

In 2025, we are also focusing on global challenges. Through events and discussions on sustainability, inclusion, and technological innovation, the Alliance invites everyone to join in building a better future. Our programs are designed to inspire, educate, and connect citizens from all walks of life.

So why wait? Discover, learn, and grow with us. Be part of an ever-evolving journey that celebrates the best of two worlds. Let's make 2025 a year of shared stories, enriching learning experiences, and unforgettable moments.

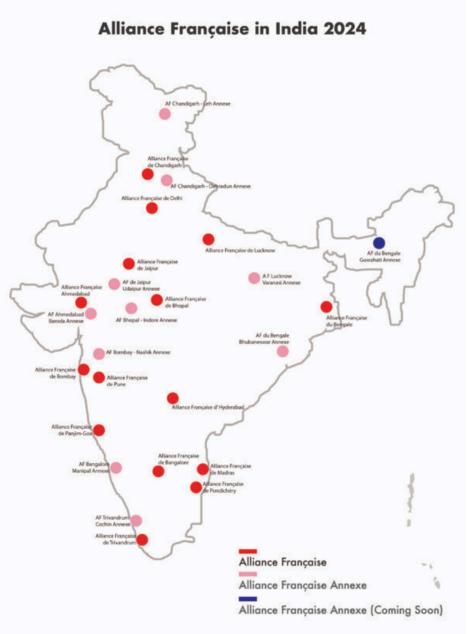
The doors of Alliance Française de Pune are wide open—step in and find your place in this incredible journey!

Amélie Weigel, Director

WHO ARE WE?

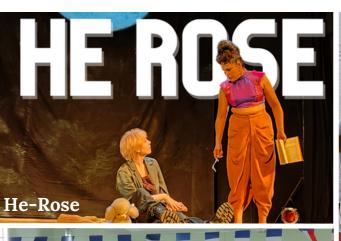
Alliance Française is an international non-profit organization that aims to promote French language and culture in the world since 1883. With over 833 centres all over the world, spread over 135 countries, it is a massive network working towards arts and culture in modern society. Recognized by the French government, the method of teaching adopted here is international and is revised every year by the Foundation Alliance Française in Paris.





Alliance française de Pune, part of a global network, promotes French language and Francophone cultures, fostering cultural ties between France and India.

2024 marked our 50 years of existence in Pune. In India, there are 15 main Alliances Françaises and 9 annexes.



















COURSE CALENDAR

REGULAR

JANUARY session @Patrakar nagar centre

A1.2	15 January - 25 February (Monday to Friday)	7-9am Online / 11am-1pm Offline / 7-9pm Online
A1.1 A1.2	22 January - 25 February 27 February - 27 March (Monday to Friday)	7-9am Online / 11am-1pm Offline / 4-6pm Offline / 7-9pm Online
A2	15 January - 26 March (Monday to Friday)	7-9am Online / 7-9pm Online
B1	15 January - 10 June (Monday to Friday)	11am-1pm Comodal/ 7-9pm Online
B2	15 January - 10 June (Monday to Friday)	7-9am Comodal
C 1	15 January - 10 June (Monday to Friday)	11am-1pm Comodal

JANUARY session @NIBM centre

A1.1	22 January - 25 February (Monday to Friday)	10am-12pm / 4-6pm Offline
A1.2	27 February - 27 March (Monday to Friday)	10am-12pm / 4-6pm Offline

Kala Chhaya Campus, Gate no. 5. 270-D, Patrakar Nagar Rd, Opp. Vikhe Patil School, Gokhalenagar

CALL/WHATSAPP: 379-090-666 | +91-9823-598-538

www.pune.afindia.org

COURSE CALENDAR



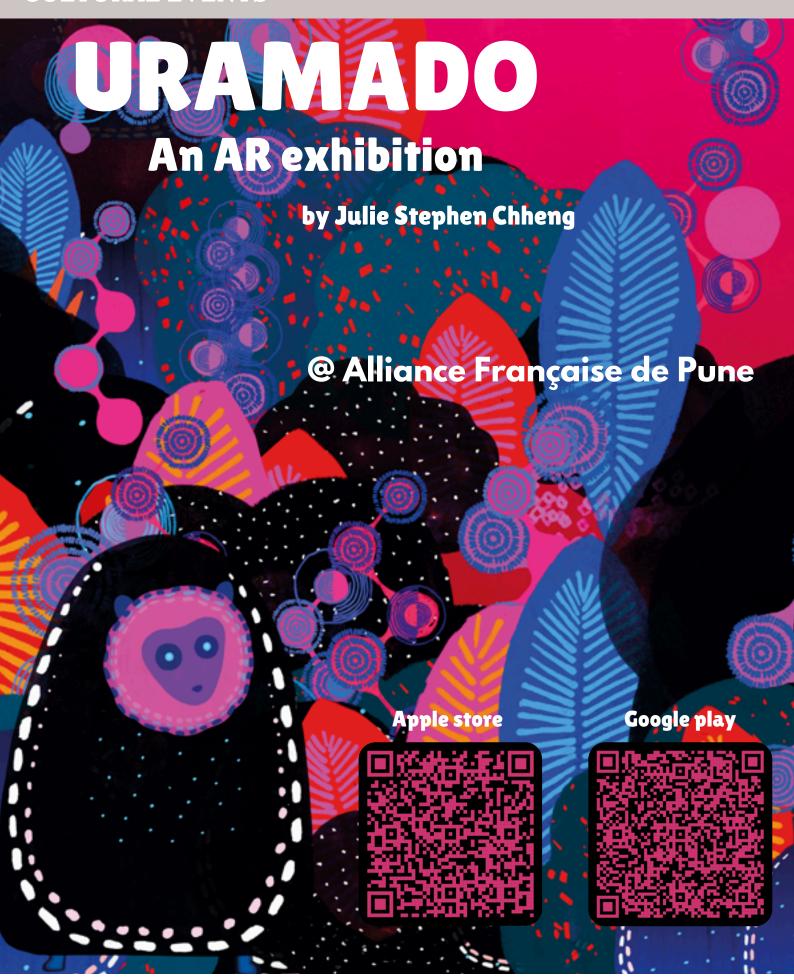
WEEKEND COURSES

JANUARY session @Patrakar nagar centre

A1.1 A1.2	18 January -16 March 22 March - 18 May (Saturday and Sunday)	Sat 4-7pm / Sun 9am-12pm Offline
B1	11 January - 10 August (Saturday and Sunday)	Sat 4-7pm / Sun 9am-12pm Comodal
C2	18 January-12 July	Sat 9am-12pm / Sun 9am-12pm Comodal

ADOS COURSES		
A1.1	17 January - 23 May (Friday and Saturday)	4.30 to 6.30pm Online
A1.2	17 January - 23 May (Friday and Saturday)	4.30 to 6.30pm Online
A2.1	17 January - 23 May (Friday and Saturday)	4.30 to 6.30pm Online
A2.2	17 January - 23 May (Friday and Saturday)	4.30 to 6.30pm Online
B1.1	17 January - 12 July (Friday and Saturday)	4.30 to 6.30pm Online
B1.2	17 January - 12 Jully (Friday and Saturday)	4.30 to 6.30pm Online

Kala Chhaya Campus, Gate no. 5. 270-D, Patrakar Nagar Rd, Opp. Vikhe Patil School, Gokhalenagar









Rendez-vous de l'Imaginaire

Spend a creative afternoon at Alliance Française de Pune

URAMADO Exhibition

Step into a magical world with augmented reality in our garden and play hide-and-seek with the Tanukis!

8

Award Ceremony for the Writing Contest 'La Nuit de la Lecture'

Saturday, February 1st 3:30 PM to 6:30 PM

Kala Chhaya Campus, 270-D, Patrakar Nagar Rd



































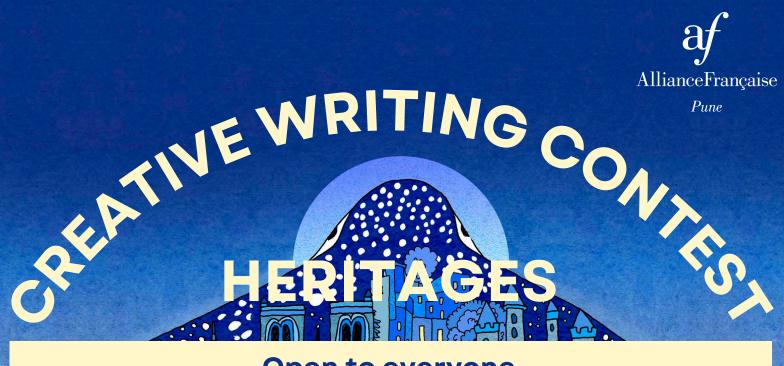












Open to everyone

Write up to 1000 characters (spaces included).

2 categories: one for French experts and one for beginners

Theme: Heritages.

Submit your story before January 28 and celebrate French culture!



Règles du concours d'écriture

Catégorie intermédiaire - expérimenté

Article I: Objet

Le concours d'écriture est organisé par l'Alliance Française de Pune dans le cadre des Nuits de la Lecture, un événement ayant pour but de promouvoir la lecture et l'écriture, du 23 au 26 janvier. Le thème de cette année est "Patrimoines".

Article II: Conditions de participation

Le concours d'écriture est ouvert à tous. Chaque candidat peut proposer un texte, qu'il doit envoyer par mail (<u>assistant2.pune@afindia.org</u>) avant le 28 janvier, minuit. N'oubliez pas de préciser pour quelle catégorie vous participez.

Article III: Contenu de l'oeuvre

Le texte envoyé peut prendre n'importe quelle forme (nouvelle, poème, lettre, témoignage, etc.). Il doit faire au maximum 1 000 caractères, espaces compris. Le thème à respecter est « Mon histoire » (l'histoire racontée peut être réelle ou fictive).

Article IV: Prix et annonce des lauréats

Si le texte comporte des erreurs de langue, elles ne seront pas prises en compte dans le jugement (mais le texte sera susceptible d'être corrigé avec l'accord de l'auteur).

- 1.Le premier lauréat remportera 2 ouvrages en français et 1 an d'inscription à la bibliothèque de l'Alliance Française de Pune.
- 2.Le second lauréat remportera 1 ouvrage en français et 6 mois d'inscription à la bibliothèque de l'Alliance Française de Pune.
- 3.Le troisième lauréat remportera 1 ouvrage en français et 3 mois d'inscription à la bibliothèque de l'Alliance Française de Pune.

Tous les participants verront leurs textes publiés sur le site de l'Alliance Française de Pune et imprimés à la bibliothèque de l'Alliance Française de Pune.

L'annonce des lauréats aura lieu le 1er février 2025 à 6 p.m., à la bibliothèque de l'Alliance Française de Pune.



Rules of the writing contest

Category beginner

Article I: Object

The writing competition is organized by the Alliance Française de Pune as part of the "Nuits de la Lecture," an event aimed at promoting reading and writing, from January 23 to 26. This year's theme is "Heritages."

Article II: Conditions of participation

The writing contest is open to everyone. Each participant may submit one text, which must be sent via email (<u>assistant2.pune@afindia.org</u>) before January 28th, midnight. Don't forget to specify which category you are participating in.

Article III: Content of the work

The submitted text can take any form (short story, poem, letter, play, etc.). It must be a maximum of 1000 characters, including spaces. There is no specific theme, but the story must take place in France, and the name of at least one French monument must appear. The text must contain at least five sentences in French (language errors will not be taken into account in the judgment).

Article IV: Awards and announcement of the winners

- 1. The first prize winner will receive 2 English books and a 25% discount on enrollment in a language course at the Alliance Française de Pune.
- 2. The second prize winner will receive 1 English book and a 15% discount on enrollment in a language course at the Alliance Française de Pune.
- 3. The third prize winner will receive 1 English book and a 10% discount on enrollment in a language course at the Alliance Française de Pune.

All participants will have their texts published on the website of the Alliance Française de Pune and printed in the library of the Alliance Française de Pune.

The announcement of the winners will take place on 1st February 2025, at 6p.m., at the library of the Alliance Française de Pune.



January with the French Library

The library's selection of the month

La Princesse Flore et son Poney Bouton d'Or (A1-2) Zadig, Voltaire (B1-2) La horde du contrevent, Damasio (C1-2)

Parents and Kids

In this activity, the kids will dream up their own epic tale with our help—and then bring it to life as an awesome comic book adventure!

Saturday January 18, 10-11:30am

@ AFP

(registration mandatory:

<u>https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfYfNi8LZ42ISOsS20bBXL-LJVx9LH853G4c3cJlE4JKnP2A/viewform?usp=sharing</u>)

French over chai

Join us for a warm and inspiring moment over a steaming cup of chai! Whether you're here to chat, laugh, or simply sip, French Over Chai is the perfect blend of culture, conversation, and connection. Come as you are, leave with great memories!

Saturday January 25

@ AFP (to confirm)

French Ciné-club



When 43-year-old hairdresser Suze Trappet finds out that she's seriously ill, she decides to go looking for a child she was forced to abandon when she was only 15. On her madcap bureaucratic quest she crosses paths with JB, a 50-year-old man in the middle of a burnout, and Mr. Blin, a blind archivist prone to overenthusiasm. The unlikely trio set off on a hilarious and poignant helter-skelter journey across the city in search of Suze's long-lost child.



Friday 31 Jan 6 p.m/ Salle 4

Open to all

Alliance Française de Pune Patrakar Nagar Road

OUR VR SELECTION

NOTRE DAME DE PARIS

Éternelle Notre-Dame

French and English; 2:30 min.

Éternelle Notre Dame is a technological challenge that allows visitors to immerse themselves in the history of the Parisian cathedral Notre Dame de Paris and its treasures, from its construction in the Middle Ages to the current restoration work. It's a journey through time and space, giving visitors the chance to discover every aspect of this iconic monument through a genuine virtual reality experience in which they become real players in the monument's rebirth.



Revive Notre Dame

French and English; 17 min.

On April 15, 2019, Notre Dame de Paris caught fire. Today, the cathedral is not entirely saved, but still standing. Experience a unique and unprecedented immersion in the cathedral before and after the fire, narrated by the architects who look after the iconic monument.

LEARN MORE ABOUT THE HISTORY OF THE FAMOUS FRENCH CATHEDRAL



ART

L'île des morts

French: 8 min.

Based on Arnold Böcklin's painting. Isle of the Dead is a timeless journey, starting from an everyday apartment towards our final destination, guided by Charon, ferryman of the Underworld.



Un Bar aux Folies Bergère

French and English; 6 min.

A Bar at the Folies Bergère takes us into the head, the eyes and thoughts of Manet's painting. Beyond the documentary aspect, the project intends to reflect and to show the ambivalence of the Belle Époque and the sophistication of a masterwork whose interpretation is still a mystery.



Claude Monet, L'obsession des Nymphéas

French and English; 7 min.

In 1883, the painter Claude Monet first rented a house in the French town of Giverny. After purchasing the property and adjoining land, the artist transformed an existing small pond into a water garden with water lilies and a Japanese-style bridge from which he could observe the water and the flowers.



Le Cri VR

French and English: 17 min.

A documentary experience bringing Edvard Munch's thoughts and demons to life. This virtual reality experience uses The Scream as a launching pad, exploring the painter's deepest obsessions in an audio-visual staging of the most famous scream in the history of art.



GAMES



Chauvet : à l' aube de l'art

French and English; 12 min.

Our humanity's first masterpiece was created 36, 000 years ago in Ardèche, France. Within Chauvet Cave lies thousands of drawings, enclosed forever. The Dawn of Art is a Virtual Reality experience, including both an immersive film and a virtual visit of the cave that invites you to meet your prehistoric ancestors, the first humans who ventured in a deep subterranean world and left their marks preserved on the walls.

En tête à tête avec la Joconde

French and English; 8 min.

This is the first virtual reality experience presented by Musée du Louvre. It combines moving image, sound and interactive design to create a deeply engaging way to immerse visitors in the world of da Vinci's as well as bringing to life decades of conservation research and data, including infrared scans. Transporting the viewer through time, the experience unveils insights into how the artwork was originally created, how it might have looked in the past, and how it has changed over 500 years.



OPPORTUNITIES

ALLIANCE FRANÇAISE PUNE - AXA PARTNERSHIP

The Alliance Française Pune, in collaboration with AXA, a global leader in the insurance sector, is offering multiple opportunities for French language Experts across a range of positions.

Eligibility Criteria:

- Proficiency in French at B1+ level or higher
- DELF/DALF French certification (mandatory)
- Education: Graduate

This is a unique opportunity for driven individuals to join a dynamic and professional international environment. Hurry Up, limited places!

TO EXPLORE THE VARIOUS JOB
OPPORTUNITIES AND PARTICIPATE IN
AXA'S INFORMATION SESSIONS, PLEASE
FILL OUT THE GOOGLE FORM

CALL FOR APPLICANTS



WHETHER YOU'RE A MUSICIAN, AN ARTIST, A PERFORMER, OR A SKILLED ARTISAN, THE ALLIANCE FRANÇAISE DE PUNE INVITES YOU TO TAKE PART IN AN EXCITING EVENT IN MARCH 2025!

WE'RE LOOKING FOR TALENTED MUSIC BANDS AND PASSIONATE INDIVIDUALS TO LEAD CREATIVE WORKSHOPS OF ALL KINDS. SHARE YOUR ART, TALENT, OR EXPERTISE IN A VIBRANT AND ENRICHING ATMOSPHERE!

